

0.0.1 Factors for [pursuing] what is worth striving for

0.0.1 padhāniyaṅgasuttam

0. source: sāvatthi.

sāvatthi nidānaṃ:

1. There are, O bhikkhus, these five factors for [pursuing] what is worth striving for. Which five?

pañcimāni bhikkhave padhāniyaṅgāni. katamāni pañca?

2. Here, O bhikkhus, a bhikkhu is one of faith. He has faith in the awakening of the Tathagata: “Truly is he the Auspicious One, the Arahant, rightly self-awakened, excelling in knowledge and conduct, well-farer, knower of worlds, incomparable charioteer of tamed persons, teacher of devas and humans, awakened, auspicious.”

idha bhikkhave bhikkhu saddho hoti saddahati tathāgatassa bodhiṃ: itipi so bhagavā arahaṃ sammāsambuddho vijjācaraṇasampanno sugato lokavidū anuttaro purisadammasārathī satthā devamanussānaṃ buddho bhagavāti.

3. He is one of little affliction, of little illness, endowed with good digestion, having a digestion that is not too cold, not too hot, but moderate for endurance in striving.

ing.

appābādho hoti appātāṅko samavepākiniyā gahaṇiyā samannāgato nātisītāya nāccuṇhāya majjhimāya padhānakkhamāya.

4. He is honest, not deceitful, one who reveals himself to the Teacher or his wise companions in the life of purity.

asaṭṭho hoti amāyāvī yathābhūtaṃ attānaṃ āvikattā satthari vā viññūsu vā sabrahmacārīsu.

5. He abides firm in energy for the abandoning of unwholesome dhammas, for the attainment of wholesome dhammas. He is a strong one, an energetic one, not laying aside the responsibilities in [striving for] wholesome dhammas.

āraddhaviriyo viharati akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya kusalānaṃ dhammānaṃ upasampadāya thāmaṃ vā dalhaparakkamo anikkhattadhuro kusalesu dhammesu.

6. He is a wise one, endowed with wisdom that sees arising and extinction, which is of the noble, penetrative stock that leads to the destruction of suffering.

paññavā hoti udayatthagāminiyā paññāya samannā-

gato ariyāya nibbedhikāya sammā dukkhakkhayagā-
miniyā.

7. “These, O bhikkhus, are the five factors for [pursu-
ing] what is worth striving for.”

imāni kho bhikkhave pañca padhāniyaṅgānī'ti.

